大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人費彝民
香港干諾道中一一三號
電報掛號3773
廣州辦事處
惠吉西路一一號
電話：10973 11695 11790
總經理部電話三七二二三
編輯部電話三三九一一
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
國內人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千八百四十四號
今日出紙兩大張
舊港幣壹毫
（外埠另加郵費）
印承本有限公司干諾道中一一三號

走出會場 故技重施
美方昨片面休會
談判大會今晨繼續舉行
世界輿論懷疑美擬拖到何時

【新華社開城十五日電】朝鮮停戰談判朝中代表團七月十五日發表公報如下：

變方代表團七月十五日舉行行政住會議，對方片面宣佈休會走出會場。大會休會到七月十六日上午十一時。

【新華社開城十四日電】本社特派記者江南報道：「美國政府準備拖延朝鮮停戰到什麼時候」——世界輿論有充分的理由提出這樣的問題。因爲自從變方代表團大會在十日復會以來，又是五天過去了。到今天爲止，板門店還沒有停戰即將實現的跡象，這說明美方還沒有能够就李承晚遵守停戰協定提出明確的保證。

由於李承晚集團已公開宣稱決不接受停戰，美方能否提出實施停戰協定的確實保證是目前談判有無進展的關鍵。可是從美國方面却正在放出越來越多的烟幕，說什麼美國已經從李承晚那裏取得了接受停戰的保證，還說什麼李承晚「甚至大言不慚地說：聯合國軍方面「已對共方提出了適當的保證」，即：協定一旦發字後，南朝鮮一定遵守。」這些宣傳的唯一目的，顯然是企圖歪曲事實真相，爲美方解脫拖延停戰的責任。

李承晚眞的已經「作了重大的讓步」，並且對接受停戰作出了保證嗎？我們且來看看事實罷。

李承晚一貫反對停戰，反對關於停戰停戰遣返問題的協議。在羅伯遜和李承晚作了半個多月會談之後，李承晚在他反對的這幾方面有沒有讓步呢？沒有！

李承晚還是反對停戰。在羅伯遜和李承晚的聯合聲明中，根本沒有提到李承晚要接受停戰。而李承晚在當天宣稱，他並沒有接受停戰，只不過同意在九十天之內不進行阻撓而已。爲了證明他這句話，李承晚昨天又在釜山發動了要求「北進」、「反對得不到統一的停戰」的示威遊行。

李承晚仍然反對關於戰俘問題的協議。在李承晚和羅伯遜的聯合聲明中根本沒有提到追回被李承晚強迫扣留的二萬七千多名戰俘的問題，反而企圖以凡不願接還返的人民軍戰俘都應在南朝鮮釋放的片面說法來進一步阻撓戰俘問題協議的實施，並且繼續強迫扣留戰俘。

由此可見，李承晚並沒有放棄他反對停戰、破壞停戰的狂妄主張。爲了使他的野心計劃能够實現，李承晚曾向美國提出了許多要求。現在，李承晚放棄了這些要求沒有？或者如美國宣傳機器所說的，他「作了讓步」沒有呢？也沒有！非但沒有，美國還給了李承晚許多他原來並沒有要求的東西。

在六月初，李承晚向美國提出的要求是：一、簽訂一項「共同防禦條約」；二、美國增加對李承晚的經濟上和軍事上的援助；三、美國保證不阻止李承晚「統一朝鮮」的行動。對李承晚的這些要求，艾森豪威爾在六月七日向李承晚提出三點保證：一、用一切「和平方法」實現「統一朝鮮」；二、和李承晚談判一項「共同防禦條約」；三、繼續給予李承晚經濟援助。

現在，經過了十幾次會談，羅伯遜答應了李承晚的要求沒有？據美國的通訊社透露，羅伯遜答應了李承晚的要求：一、答應再與李承晚進行會談；二、答應給予李承晚一項「共同防禦條約」；三、答應給予大規模的軍事援助和經濟援助；四、答應不向李承晚追回已被迫扣留的二萬七千多名戰俘；五、答應將政治會議限期爲九十天；六、答應和李承晚在政治會議上採取一致態度，在政治會議上主張由聯合國主持公民投票，如果政治會議在九十天之內不能達到李承晚的目的，美國就和李承晚一起退出政治會議，並「採取局勢所需要的一切行動」。

可見，羅伯遜所答應給李承晚的已經大大超過了李承晚所要求的東西，並且大大超過了艾森豪威爾所答應的東西。無怪乎卡萊泰得意洋洋地說，李承晚在與羅伯遜會談中所得到的東西，比他們原先所希望的多「百分之六十」。實際上，多百分之一百也不止。

非但如此，羅伯遜還在他的公事皮包裏面裝了一大疊李承晚的服單，準備到華盛頓去支付。已經透露出來的有三點：一、美國給予李承晚軍事和經濟援助的數目問題；二、退出政治會議的計劃；三、「共同防禦條約」的細節問題。

是不是還有更多的協議呢？李承晚在羅伯遜接受停戰，他只答應在九十天之內不阻撓停戰。當時羅伯遜說：「至使我們面臨無法忍受——我們曾有過協議」，無疑是上述六點協議之外最「嚴重的協議」，這個協議表明，美國政府同意了李承晚不受停戰協定約束，同意他可以破壞停戰。除此以外，人們完全有理由相信，他們還有更多的不可告人的祕密協議。已經有消息說，美國答應在李承晚重新發動戰爭時用海空軍援助他。

停戰仍無確切保證的原因
李承晚需索無厭
羅伯遜供過於求
卞榮泰稱所得超過原價六成
李承晚未同意承擔任何義務
美李間顯然還有更多的祕密協議

蘇聯最高蘇維埃
本月廿八日開會

【新華社北京十五日電】塔斯社莫斯科十四日電：蘇聯最高蘇維埃主席團關於召開蘇聯最高蘇維埃會議的命令。

蘇聯最高蘇維埃主席團茲決定：一九五三年七月二十八日在莫斯科召開蘇維埃社會主義共和國聯盟最高蘇維埃第五次會議。

蘇聯最高蘇維埃主席團主席克
蘇聯最高蘇維埃主席團秘書約·別爾夫

高抬幾百幅標語牌
倫敦八千市民遊行
要求和平解決國際爭端
與中蘇等國建立友誼並爭取自由貿易

【新華社北京十五日電】據塔斯社倫敦十三日訊：七月十二日，儘管天氣不好，但是還有八千多倫敦市民參加了英國共產黨倫敦委員會所主持的要求和平解決國際爭端、爭取自由貿易、爭取建立與蘇聯、中國和人民民主國家的友誼的遊行。

遊行隊伍在特拉法加廣場舉行了大會。他們抬着幾百幅標語牌，上面寫着：「五大國現在必須舉行會議」，「讓英國把美國佬的轟炸機送回去，我們要和平」，「多造房屋，少造大砲」，「東西貿易意味着美元差額的消除」，「停止朝鮮戰爭，把我們的孩子送回來」等字樣。

現在，經過了十幾次會談，羅伯遜答應了李承晚的要求沒有？據美國的通訊社透露，羅伯遜答應了李承晚的要求：一、答應給予李承晚一項「共同防禦條約」；二、答應給予大規模的軍事援助和經濟援助；三、答應給予李承晚追回已被迫扣留的二萬七千多名戰俘；五、答應將政治會議

【倫敦十五日電】據塔斯社倫敦十三日訊：英國共產黨倫敦委員會人士在特拉法加廣場舉行會議，譴責英國把美國佬的轟炸機送回去。

在必須舉行會議，譴責英國把美國佬的轟炸機送回去，「停止朝鮮戰爭，把我們的孩子送回來」，「停止朝鮮戰爭，把我們的孩子送回來」等字樣。

[illegible]

蘇聯最高蘇維埃
本月廿八日開會

【新華社北京十五日電】塔斯社莫斯科十四日電：蘇聯最高蘇維埃主席團關於召開蘇聯最高蘇維埃會議的命令。

蘇聯最高蘇維埃主席團茲決定：一九五三年七月二十八日在莫斯科召開蘇維埃社會主義共和國聯盟最高蘇維埃第五次會議。

蘇聯最高蘇維埃主席團主席克
蘇聯最高蘇維埃主席團秘書約·別爾夫

三外長會議難除歧見
「對華政策」待續商
朝鮮尚未停戰却談戰火重啓問題
對印度支那問題僅是交換了意見

【本報訊】據路透社華盛頓十五日消息，美國國務院官員對三國外長公報中「宣佈三國對共產中國的個別政策」，亦即遠東部份的公報，首先發表。

法新社報道，三國外長關於遠東部份的公報裏說「法、英、美三國外長認識，在現有的情況下，並在未加再經討論之前，三國對共產中國的共同政策，既予繼持。」公報又稱：「個別停戰之後朝鮮戰火重啓，他們的政府，作爲聯合國的會員國——將再度支持恢復和平與安全的行動。」

在檢討朝鮮局勢時，公報說，三國外長對「聯合國軍」和李承晚「深表敬佩」，並稱：「他們堅決支持聯合國軍司令部及李總統政府。會議也該討論對日和約問題。」

公報在講到「歐洲的前途」時說：「三國外長重申他們決心存生氣地推行他們政府在北大西洋公約範圍內同意的政策。這些政策包括已經組成煤鋼（聯營）集團及其政府已簽訂歐洲防禦集團條約的歐洲六國爲歐洲統一而進行的工作。他們繼續決心繼續進行補救目前力量均衡的缺乏所必需，從而對集團安全與維持國際和平有所貢獻的共同防禦的努力。三國外長重申北大西洋聯盟是

[illegible]

建議開四外長會議
美英法三國獲協議
但仍要推行北大西洋戰爭公約

【本報訊】據路透社華盛頓十五日消息，美、英、法三國外長十四日建議在今年秋天舉行蘇、英、美、法四國外長會議，討論德國和奧國問題。開會日期大約定在九月六日西德舉行選舉之後，但地點定在何處還未知。

路透社報道，三國外長在關於歐洲與德國部份的公報裏說：「三國政府與德國聯邦政府磋商之後，決定了建議在今年秋初舉行法、英、蘇四國外長會議，直接討論足以導致德國問題圓滿解決的初步步驟，即是：準備自由選舉及成立自由的全德政府。會議也該討論對奧和約問題。」

[illegible]

我國婦女代表在丹麥首都
烈歡迎出席世界婦女大會的各國婦女代表，照片上是參加大會的我國婦女代表向聚歡會體。

丹麥首都哥本哈根人民舉行聚歡大會，熱烈歡迎出席世界婦女大會的各國婦女代表。照片上是參加大會的我國婦女代表向聚歡會體。

百不會舉行了
慕達會議
美官方發言人說爲期不會舉行了

【本報訊】據路透社報：在四外長會議之前，已經一再延期的百慕達會議，美國官方發言人說爲期不會舉行了。

至於四國外長會議舉行過後，四國巨頭會議會不會因此就不開了呢？路透社倫敦消息引述英外部發言人說，不一定就會不舉行。

美與西歐摩擦日增
英美報紙均不諱言
眞理報評論員論三外長會議
三國矛盾不會減少反更增加

【新華社北京十五日電】據塔斯社莫斯科十一日訊：「眞理報」評論員克拉米諾夫撰文分析了北大西洋集團內部日益尖銳的矛盾。他寫道：每當蘇聯報紙說，美國外交家並不打算在七月十日開始的美、英、法三國外長會議中討論他們的西歐伙伴們所提出的問題。從美國觀察家的評論中可以看出，英國和法國外長現其說是在和美國國務卿會談，倒不如說在向他案報和聽取他的指示——關於英國及法國政府在埃及、印度支那和其他地方應該怎樣做的指示。無疑的，美、英、法三國外長會議不僅不會減少而且會增加北大西洋集團內部的摩擦和混亂。

[illegible]

如開政治會議
英國期望參加
巴特勒在下院答問

【路透社倫敦十五日電】英國財政大臣巴特勒十五日代表首相在下院答覆質問，說朝鮮停戰協定簽字後，英國期望參加和平會議（按即政治會議）。

工黨議員說出特質問，政府是否「決心」參加？巴特勒答說：「英國期望盡其職責。」

[illegible]

英法已有照會
蘇聯使館致送
倫敦十五日電

【路透社倫敦十五日電】英國外交部宣佈：英國政府十五日遞交蘇聯使館，邀請蘇聯政府參加四外長會議。

【路透社巴黎十五日電】法國政府十五日送給蘇聯駐巴黎大使一份兩件，邀請蘇聯政府參加九月底舉行的四大國外長會議。兩件內容並沒有說明這個會議將在什麼地方舉行。

[illegible]

我國年畫
在羅展覽

[illegible]

首都興建大劇場
位在天橋年底可竣工
佔地甚廣設備現代化

【中國新聞社北京十五日電】爲了發展文化藝術事業，滿足勞動人民對於文化生活的要求，北京新建大劇場一座、電影院二座和一個小型地區劇場。

在這裏新建的影劇院中，以天橋的大劇場工程爲最大。它的規模將大於本市的任何一個劇場。目前，這個劇場已經開工了，預定在今年十一、十二月間修建完成。

天橋的大劇場佔地八畝，總建築面積二千九百卅七平方公尺。這個劇場是一個有兩層樓建築（高約十七公尺），擁有豫氣和通風等現代設備的劇場。劇場裏，除了樓上下的觀衆席（一千六百個座位）外，有大廳、衣帽間、休息室、吸煙室等。舞台兩側，是演員候場室；台下，有地下的演員化妝間。舞台的面積很大，寬約廿四公尺，進深約十七公尺，適合演出大型歌舞劇。舞台上，設有廿五道吊裝（即佈景升降器等）新式設備。

【新華社布拉格十四日電】布加勒斯特訊：羅馬尼亞對外文化協會主辦的「中華人民共和國年畫」展覽會，已於日前在布加勒斯特開幕。展覽會展出了許多反映新中國人民各方面生活的中國年畫。

在展覽會開幕儀式上，羅馬尼亞人民和國部長會議廣播委員會主席米·羅山亞勞致詞說：這個展覽會又提供了一個瞭解和加強兩國人民的友誼。我國駐羅馬尼亞大使王幼平致詞說：這個展覽會是執行中蘇文化合作協定的一個具體表現，深信這個展覽會將助於南國文化藝術經驗的交流和兩國人民友誼的增進。開幕儀式舉行後，到會的人懷着很大的興趣參觀了展出的中國年畫。

[illegible]

應我國和大邀請
印文藝代表團來華
包括著名音樂家舞蹈家

【新華社新德里十四日電】駐中國人民保衛世界和平委員會的邀請前往中國的印度文化藝術代表團一行二十九人，在孟買家薩歐·森古普塔率領下，十二日從德里啓程赴中國。代表團是由全印和平理事會組織的，包括印度著名音樂家和舞蹈家。

在代表團啓程前，全印和平理事會以及德里的藝術、音樂和戲劇界的共約二十個團體，從中選出了有印度藝術家和作家，還有中國的「觀察家報」最近也發表了關於法國與西德之間矛盾日益加深的評論。

[illegible]

我工農業展覽會在蘇開幕
蘇京各報顯著報道
一致指出中國成就巨大
四千件展品在幾個館中陳列
庫茲涅佐夫等參加開幕儀式

【新華社莫斯科十四日電】莫斯科各報都在十二日以頭版地位，發表了「中華人民共和國工農業展覽會」十一日在莫斯科開幕的長篇報道。

「眞理報」報道的標題指出，這是「人民中國勞動人民的成就」。報道說：展覽會引起了莫斯科人的巨大興趣，他們在參觀以後，向自己的中國朋友表示了熱烈的希望，希望中國人民在發展經濟、文化和擴大蘇中友好聯盟方面，獲得進一步的成就。

「消息報」以「自由人民的成就」爲題報道說：「這個展覽會說明了自由中國人民的偉大勝利。四千多件展覽品陳列在幾個展覽館裏，使巨大的展覽館也顯得擁擠。這是關於新中國數億人民所進行的實在的、自豪的和愉快的報道

[illegible]

縱橫談
「停戰」的「接近」

[illegible]

「軍洲歐」准批
銷撤已期限

[illegible]

我國婦女代表在丹麥首都
烈歡迎出席世界婦女大會的各國婦女代表，照片上是參加大會的我國婦女代表向聚歡會體。

丹麥首都哥本哈根人民舉行聚歡大會，熱烈歡迎出席世界婦女大會的各國婦女代表。照片上是參加大會的我國婦女代表向聚歡會體。

[illegible]

透視三外長會議公報

社評

「大百慕達會議」一再延期，終於無疾而終，改成了「小百慕達會議」。

這個夢幻曲「小百慕達會議」的三國外長會議，在十四日結束後，已經發表了公報。現在，就這個公報，讓我們看看這三位外長的「收穫」吧。

對於朝鮮問題，公報中說三國政府希望「新社所引用的公報內容；美國新聞處所發表的公報全文的英文本及中譯本，這句話却被刪去了）。但是，三位外長對於美國及早達成停戰的事實，好像一無所知；他們不但沒有提出任何「及早達成停戰協定」的辦法，反而重複了兩年多來的所謂「中共侵略」的陳腔爛調。在李承晚正在破壞停戰的時候，却說「共產黨在停戰後如再在朝鮮發動侵略……」，更使人覺得，這個聲明不但想替美國擺脫破壞停戰的責任，而且想替美國預製日後破壞停戰的新藉口。

但是，公報最後還是不得不承認，在主要的遣東政策上，三國並沒有取得任何協議。公報說：「在現有的情況下，並在未加再經討論之前，三國對共產中國的共同政策暫予維持。」連美國國務院的發言人都不得不承認，三國對中國的政策，現在就是有很大的分歧。

公報用了很長的篇幅來稱頌法國在印度支那發動侵略政權的努力，但却不得不承認，「有關提早在印度支那獲得滿意結果及恢復和平的各種措施」，三外長僅僅是「交換了意見」；何解決。

公報的發表是七月十四日，但對這一條約的批准却一字未提；據說，法外長皮杜爾對此大為滿意。我們有理由相信，這個眼見就要施死戰的「歐洲軍」，雖然是美國在歐洲發動戰爭的政策所繫，但美國却顯然無法使它復活，這也說明，在這一個問題上，法國和美國、西德之間的分歧，一點也沒有解決。

三外長會議同意召開四國外長會議來解決德國統一問題，這也許是和美國原來的想法有出入的。一直到最近，英國堅持召開四國會議，美國國務院一直是漫冷水的。

但是，公報中一再強調，北大西洋公約及「解放東歐」美國的「冷戰」政策不變，而且在提到四國外長會議時，公報還提到以前討論對德和約的四外長會議，不是一個解決任何問題的會議。如果的確如是，則這個四外長會議不但不能符合世界人民的和平期望，才會相信放火可以「緩和緊張局勢」。美國這種「解放東歐」的企圖，顯然就是今天世界局勢緊張的原因之一。

至於那些已經破了產的北大西洋公約和「歐洲防禦集團」條約，誰都知道是這幾年來造成世界緊張局勢的主要原因；公報既不可能把黑的說成白的，也不可能使這些破了產的公約和條約變成「有生氣」。

杜勒斯會限令西歐六國在七月十五日以前批准「歐洲防禦集團」條約；公報的發表是七月十四日，但對這一條約的批准却一字未提；據說，法外長皮杜爾對此大為滿意。我們有理由相信，這個眼見就要施死戰的「歐洲軍」，雖然是美國在歐洲發動戰爭的政策所繫，但美國却顯然無法使它復活，這也說明，在這一個問題上，法國和美國、西德之間的分歧，一點也沒有解決。

三外長會議同意召開四國外長會議來解決德國統一問題，這也許是和美國原來的想法有出入的。一直到最近，英國堅持召開四國會議，美國國務院一直是漫冷水的。

但是，公報中一再強調，北大西洋公約及「解放東歐」美國的「冷戰」政策不變，而且在提到四國外長會議時，公報還提到以前討論對德和約的四外長會議，不是一個解決任何問題的會議。如果的確如是，則這個四外長會議不但不能符合世界人民的和平期望，才會相信放火可以「緩和緊張局勢」。美國這種「解放東歐」的企圖，顯然就是今天世界局勢緊張的原因之一。

鬥爭三個半月 日淺間山人民勝利

美日放棄強佔該山為演習場

日人民決成立全國反對基地鬥爭委會

【新華社北京十五日電】東京消息：日本人民反對美軍強佔淺間山為演習場的鬥爭已獲得勝利，日本外務省根據「美日聯合委員會」的決定，在十二日正式宣佈停止在軍事上使用淺間山。

位於群馬縣和長野縣之間的淺間山，是日本著名的火山區。東京大學在那裏設有觀測所已達二十年的地震研究所。但這東美軍首腦竟拉寬竟選擇日本淺間山為演習場，他們在那裏訓練美軍進行山地戰。這個計劃遭到了淺間山的堅決反對。在西德海涅的報紙上不時可以看到對阿登納的警告指出，這些頭腦清醒的警告指出，這些頭腦統治集團的這些錯誤的、顯然是觸犯人民的花樣是不會達到目的的。德國人不會達到目的的。話而是旨在和平地恢復德國的民主統一的具體措施。

美英兩國外長

討論遠河區局勢

【合衆社華盛頓十四日電】官方消息，英美兩外長十四日曾討論蘇聯士運河問題，但未獲結論。

【路透社倫敦十四日電】巴斯第爾大監獄的紀念日，即法國國慶日（七月十四日）發生大衝突，至少有五個人被擊斃，受傷者在一百二十人以上。

在市民遊行隊伍中，有兩三千的北非籍工人在國家廣場示威，法國警察開槍驅散示威的羣衆。

當隊伍爆發之際，有三千警察自全城各區動員起來，坐滿警車和大卡車趕到現場。經過一場巷戰之後，警察不時使用槍托，才把示威羣衆鎮壓下來。

據勞察總部宣佈，有五個示威者已因傷重斃命。

法國國慶日 巴黎有血案

北非籍人民舉行示威

警察開槍擊傷百餘人

【路透社巴黎十四日電】巴黎警察十四日晚命令警察開槍射擊，傷百餘人。

北非的示威者（編者按：七月十四日是法國革命紀念日，即法國國慶日）發生大衝突，至少有五個人被擊斃，受傷者在一百二十人以上。

在市民遊行隊伍中，有兩三千的北非籍工人在國家廣場示威，法國警察開槍驅散示威的羣衆。

當隊伍爆發之際，有三千警察自全城各區動員起來，坐滿警車和大卡車趕到現場。經過一場巷戰之後，警察不時使用槍托，才把示威羣衆鎮壓下來。

據勞察總部宣佈，有五個示威者已因傷重斃命。

反對軍事基地運動將以更大規模展開

日本人民反對軍事基地大會通過決議：展開反對軍事基地的簽名運動，舉行農民、漁民、工人代表會議等全國性抗議大會。

大會第二日上午分成四個組繼續行小組會。第一小組討論軍事基地對經濟的影響問題；第二小組討論軍事基地對社會風氣和教育的影響問題；第三小組討論軍事基地對文化的影響問題；第四小組討論工人運動與反對軍事基地的鬥爭的關係問題。各個小組都以生動具體的事例作了熟烈的討論，並作出了結論。

第一小組會上的發言，新地舉述了被美國軍事基地毀壞了生計的日本農民和漁民的痛苦，揭穿了吉田政府強制徵收土地做美國軍事基地的欺騙手段，指出了地方封建勢力是協同美日反動派建立軍事基地的幫兇。小組會並一致作出結論，指出：不打倒封建勢力就不能徹底除軍事基地，並指出以羣衆行動展開地方性的反對軍事基地統一戰線的必要性。第二小組會上的發言接着了美國軍事基地對日本兒童教育和社會風氣的惡劣影響，認為不撤退美國佔領軍，社會風氣和教育問題都無法解決，並主張展開保衛妻兒童的運動。第三小組會上的發言強調指出，要立演習場對當地地震觀測所的影響為例子，得出這樣的意見：為了保衛文化和學術，就需要參加全國反對軍事基地的鬥爭。小組會決定將在全國範圍內進行基地要塞會，廣泛地使日本人民知道這些基地的實際情況，喚起人民反對軍事基地。第四小組會上的發言強調指出工人運動與反對軍事基地的鬥爭。

大會第二日下午繼續舉行全體會議。在各小組報告了專題討論的結論後，又討論並決定了反對軍事基地的工作和組織方針，接着，大會在全場的掌聲中通過了大會宣言，告國民書，告全世界人民書，鼓舞和支援內灘村、淺間山、冲繩反對軍事基地鬥爭的決議以及其他有關的決議。在大會通過的各項決議中包括：成立全國反對軍事基地聯盟，並指出以統一和開展全國各地的鬥爭；推舉各階層人民代表，地方議會和國會議員二百二十多人為聯盟顧問委員；展開反對軍事基地的簽名運動；舉行農民和漁民代表會議、工人代表會議等全國性的要求撤除軍事基地大會。

宣言指出：為了撤除軍事基地，就要廢除雷金山草獨和約、美日「安全條約」和美、日「行政協定」。宣言表示：「我們決心和一切愛國政黨、團體和個人團結一致，建而和全世界和平力量合作，展開大規模的撤除軍事基地的國民運動。」宣言說：「我們反對和軍事基地有不可分的關係的外國軍隊的駐紮，反對重整軍備，拒絕美國共同安全署援助。」宣言要求「迅速恢復日本和中華人民共和國的邦交，促進日本和一切國家的自由貿易，確立日本的和平經濟」；並要求「政府速對東朝鮮戰爭，由包括中國在內的雙方協商，以期立和平協議」。宣言最後說：「鬥爭是艱苦的而且是長期的。但是，我們勝不驕會發生任何事態，要把鬥爭進行到最後勝利。」

大會在完成了它的工作後在三呼萬歲聲中勝利閉幕。

真理報駐柏林記者指出

阿登納聲望益低落

製造空氣偽裝支持德國統一撒謊宣傳難瞞德國人民耳目

【新華社北京十五日電】據塔斯社莫斯科十二日訊：「真理報」駐柏林記者普，評論波恩統治集團關於德國統一問題的虛偽的言論和真實的目的。波恩傀儡議會中的政府黨議員們最近曾極力設法表示他們對德國和平統一的所謂支持。但是當一個要波恩政府主張舉行四大國會議以審議恢復德國統一問題的議案付諸表決時，政府黨却反對這個提議。波恩政府和它的美國主子在柏林發動法西斯挑撥以便阻撓德意志民主共和國新政策的實現並給德國的和平統一製造新的障礙。但是阿登納的挑撥行動對他並沒有什麼好處；相反波恩當局的和平空話的虛偽性愈益暴露，使得許多仍然相信人們開了眼睛。今天，阿登納不得不用各種方法來遮蔽他的罪跡。

波恩統治集團把他們最大的希望寄託在撒謊宣傳上，硬要使人民相信阿登納也是關心德國統一的。但是，人們不再把鬥爭進行到最後勝利。」

西德資產階級報紙策不滿阿登納政策

社論贊成舉行大國會議

波恩統治集團的報紙「威斯特伐利亞評論」報說：「人們應該避開那種破壞工作的觀念，而奉行一種和人民的願望一致的政策。」接近社會民主黨的「宇宙報」說：「讓步政策，到現在為止，還沒有成功。」「社會民主黨的報紙「威斯特伐利亞評論」

誼友與平和達表
印藝術團過港赴京
一行廿九人有音樂舞蹈家和詩人
離印前新德里文藝界曾熱烈歡送

【本報訊】由二十九位印度著名的文化藝術工作者組成的「印度文化藝術代表團」，昨天從新德里搭飛機到了香港，將經羅湖京。他們將在新中國作六個星期的訪問與表演，以便「用歌聲、音樂和舞蹈，把印度對中國的友誼和熱愛，表達出來。」

代表團團長是印度著名的戲劇家孟加拉省的薩欽·森·古普塔。團員包括了七十五歲的著名詩人代拉托爾，和來自孟買、阿薩密、泰米爾、孟加拉、馬拉地、特拉文古等地的歌唱家、舞蹈家、演員、音樂家等。這個代表團是應中國人民保衛世界和平委員會之邀，由全印和平理事會組織成了之後，前往新中國訪問的。

他們在離開印度之前，曾公開表演了幾次，並由全印和平理事會以及新德里的藝術、音樂和戲劇界，在新德里市政廳舉行盛大的歡送會。我國駐印大使袁仲賢、蘇聯駐印大使別涅吉克托夫，以及捷克斯洛伐克大使館和匈牙利公使館的代表，也都出席了這個歡送會。

全印和平理事會主席克其魯博士致歡送詞時，曾揭說：「這些藝術家們前往中國，是負有和平與友好的使命的。」

這個代表團昨天到了香港之後，又向這裏的報界發表了一個書面談話說：「中印兩國千百年來在文化上都有密切的聯繫，但是由一個音樂家、歌唱家和舞蹈家組成的代表團，離開印度到中國來，並學習中國人民的生活和藝術。我們覺得這樣的交流可以更進一步的促進這兩個古老民族的了解與合作。我們希望從中國回來之後，可以安排邀請一個文化代表團來訪問印度。」

代表團的全體名單如下：薩欽·森·古普塔，團長，戲劇家，伐拉托爾，詩人。代拉雅·蘇賽因·汗，著名的「錫他」演奏者（「錫他」是印度的一種絃樂器）。希拉巴伊·巴魯特加，女古典歌唱家。克里許那·拉沃，音樂家。恩他士那·波爾，女歌唱家與演員。達馬楊地·喬意，女舞蹈家。馬大夫·那里家·奚多加，塔巴拉演奏家（塔巴拉是一種和諧的樂器）。特勃拉泰·比斯瓦斯，泰戈爾名曲的歌唱家。馬杜加·戈爾瓦格爾，沙拉基演奏家（沙拉基是一種絃樂器）。拉曼古地·那伊爾，演員。克里許南古地，演員。那拉雅南·亞地雅爾，演員。卡魯那加倫，演員。尼拉麗登·南比山，音樂家。亞波古地、波多伐爾，音樂家。拉曼古地·馬拉爾，音樂家。戈文達·華里爾，化裝家。狄里浦·古馬爾·沙爾馬，音樂家。古巴拉克里許南，舞蹈家。達沙巴，塔巴拉演奏者。欽德拉萊加，女古典舞蹈家。艾拉巴，塔巴拉演奏者。摩爾地，音樂家。爾爾，女民歌歌唱家。特文特拉巴，歌唱家音樂家。欽特拉史加倫，演員。加里泰拉，代表團祕書。巴拉克里許那，古魯浦，詩人伐拉托爾之祕書。

印度文化藝術代表團離印前夕，我駐印大使袁仲賢曾設宴歡送，會後並與該團全體團員合影，中立者為袁大使。

誼友印中通溝
代表團昨天發表書面談話
說將促進中印了解與合作

「本會和平理事會，代表印度人民，一貫地主張和平與友誼。我們希望這次訪問印度，是第一次。全印和平理事會贊成印度與其他國家作文化上的交流，並歡迎其他國文家化團體訪問印度。我們希望這次訪問有着特別的意義。我們到了中國第一步工作，就是用歌聲、音樂和舞蹈，把印度對中國的友誼和熱愛表達出來。我們將把我們在文化上的結晶表現出來，同時，並學習中國人民的生活和藝術。我們覺得這樣的交流可以更進一步的促進這兩個古老民族的了解與合作。我們希望從中國回來之後，可以安排邀請一個文化代表團來訪問印度。」

加租草案昨天通過
舊樓都加租數額略減低
商業用樓宇九月起先加兩成半
住宅明年三月開始加百分廿五

【本報訊】商業用屋宇與住宅用屋宇，一概要加租了。規定了這種普遍加租辦法的「業主與住客（修正）條例」，昨天已經港府立法局二、三讀最後通過，成為定案了。

加租的辦法是：凡是受「業主與住客條例」的約束的房屋，即通常所謂舊樓，如是商業用者，於今年九月一日起照標準租金加百分之廿五，明年三月一日，再照標準租金加百分之廿五。

因為在「九四七年時商業用屋宇，已曾照標準租金加租百分之一百，住宅用屋宇，已曾照標準租金加租百分之三十。所以到了今年九月一日，商業用屋宇要按照標準租金共加租百分之一百二十五。到了明年三月一日，商業用屋宇要按照標準租金共加租百分之一百五十；住宅用屋宇，要按照標準租金共加租百分之五十五。

住宅用屋宇的三房客，依照新例所應繳的租金是：按照他所佔用的房間，在全層樓標準租金中應該分擔的部份；加上這一個部份的百分之三十作為二房東的法定報酬，再加上標準租金增加後，這個三房客按照比例應該負擔的增加額。

商業用屋宇的二房東，不能取取上面所說的那百分之三十的報酬。

港府代理韓政司杜德並昨天在接到這些加租辦法時，並說：「我要再度的來申明：『等到環境許可，便把一切商業用與住宅用屋宇完全解除管制，仍舊是政府最後的目標。』」

在二讀加租法案之前，杜德並曾對各非官守議員在上次會議中提出的意見，作了答覆。他提到了香港各社團向港府及非官守議員所提反對加租的意見，表示：「這些意見，大部份都是由於對業主與住客條例及其修正例了解不够或者產生了誤解而引起的。」

他還說：「關於商業用屋宇，政府並不認為草案所規定的租金增加額，對於工商業會有有害的影響。」又說：「政府對於關於周鑑年）所提住宅用屋宇的加租應該無定期擱置的意見，認為不能接受。」

代理華民政務司鶴堅士，也就華民司署所設的特別機構，作了一些說明。他說這個機構將定名為「華民政務司署處理租務事宜處」，港九分設兩辦事處，港方設在消防局大廈華民司署內，九龍方面設在樂宮戲院三樓，入口處在金巴利道。九龍方面的辦事處，本月二十日（星期一）即可開始辦公。

這個機構由行政官一名管管，每一辦事處內派駐秘務官一名，華人行政員、通譯、文員各一名，四環更深四名。

鶴堅士並說：港府將編印一本中英文小册子，以淺明的語體文，用問答方式，說明有關業主、二房東、三房客的各種問題，免費分發各界人士。這種小册，最近就可發出。

二房東收超額租金
如被控告可罰四千
住客欠租三十天房東可以迫遷

杜德並指出條例第八條中規定：受管制屋宇的二房東，索取或收受超出法律許可額的房客有欠租三十天（此係指法律許可的租金而言，不是指超額租），將他宇作非法或不道德的用途等情形外，業主或二房東，不能叫他們遷出。

最後通過的條例，除了上面說到的各點，與加租草案原來的規定略有不同外，另外還有幾點不同之處。

草案中規定業主在某種情形之下，可以向租務法庭申請提高標準租金，租務法庭如果認為該屋的標準租金，確係「不合理地太低」，或者認為由於該屋附近環境有所改進，該屋標準租金「應該增加」的話，就會批准業主的申請，將標準租金提高。

最後通過的條例，增加了一項規定：房客在某種情形下，也可向租務法庭申請減低標準租金。即如果租務法庭，參照了屋宇附近環境的惡劣，或者屋宇本身狀況的惡劣後，認為該屋的標準租金是不合理地太高的話，亦可批准房客的申請，酌減標準租金。

條例同時也規定：二房東應在屋內顯著之處，按照規定格式，揭示他向業主所付的許可租額，裏面要註明金標準租金是多少，許可增加的租額是多少。

昨天立法局開會時，由鶴堅士、杜德相繼發言後，便由書記逐條進行二讀，接着舉行三讀。在二讀時，由杜德根據已擬好了的修正辦法，對草案原文作了修正。各議員如果同意修正辦法的，就說「AYE」，不同意的說「NO」。讀到規定加租比率的條文時，羅文惠為了保持他的「第二號公敵」自居的地位，曾叫出了「NO」，因為他是贊成照「租金管制委員會」建議的辦法來加租的。

港澳高中畢業生
陸續赴廣州升學
五百餘人請指導委會代辦通行證
還有不少人自己洽辦通行證赴穗
廣州招待所接待港澳高中畢業生

【本報廣州十五日電話】港澳高中畢業生回廣州升學的，人數繼續在增加。據港澳高中畢業生回廣州升學指導委員會負責人估計，到十四日止，向該會申請代辦入境通行證的港澳高中畢業學生已有五百五十多人。自己辦通行證回廣州的，還未計算在內。

向指導委員會申請代辦通行證的港澳高中畢業生，只要資格合乎該會所頒佈的暫行辦法，該會都一律受理。

該會招待所仍訂於十五日開始接待港澳高中畢業學生，二十日就開始組織第一批入所同學補習。

廣播
日間

八時：報時；時代曲唱片，（一）教人怎麼休，（二）別說再見，要說自己。八時十五分：天氣報告；粵語新聞。八時廿五分：國語新聞。八時廿五分：潮州語新聞。八時四十五分：時代曲唱片，（一）我對鏡兒照，（二）香島風月，盡外情歌。九時休息。

十一時廿分：粵曲片，（一）回頭是岸，（二）重逢。十二時：——報時；時代曲唱片，（一）你隱到的歌聲，（二）哈哈鏡，良夜不能留，（三）不幸的愛，回頭再見，（四）何日再相逢，（五）荒唐浪子。十二時卅分：天氣報告；粵樂小曲唱片，（一）回頭是岸，（二）重逢。十二時卅分：——報時；時代曲唱片，（一）你隱到的歌聲，（二）哈哈鏡，良夜不能留，（三）不幸的愛，回頭再見，（四）何日再相逢，（五）荒唐浪子。十二時卅分：天氣報告；粵樂小曲唱片，（一）回頭是岸，（二）重逢。十二時卅分：——報時；時代曲唱片，（一）教人怎麼休，（二）別說再見，要說自己。八時十五分：天氣報告；粵語新聞。八時廿五分：國語新聞。八時廿五分：潮州語新聞。八時四十五分：時代曲唱片，（一）我對鏡兒照，（二）香島風月，盡外情歌。九時休息。

十一時卅分：粵曲片，溪畔流月，賜關三疊。十二時四十五分：時代曲目，（一）碧月收樓，（二）情懷徹到瀟湘館。一時報時。一時卅分：粵語新聞。一時四十分：國語新聞。一時五十分：潮州語新聞。二時休息。

晚上　六時：報時；國語新聞。六時十五分：潮州語新聞。六時廿分：歐西音樂介紹。七時：故事演講，「岳飛傳」。七時四十五分：時代曲唱片，（一）知音何處尋，歌女之歌，（二）荔枝紅，鶯鶯夢。八時：報時；天氣報告；明日節目預告；特佛學曲節目，（一）長亭餞別，（二）學中醫之李時賀雪，（四）山東樓馬，（五）曹福登仙，（六）絲珠鑑碟。九時：粵語倫敦國語新聞。九時四十五分：國語倫敦新聞。九時卅分：粵曲節目。十一時十五分：風儀亭。十一時卅分：天氣報告。（完）

違反衛生條例
酒樓茶室被控
天井藏食物罰五十元
消毒設備不週也罰五十

【本報訊】東區有十三間酒家、餐室、茶樓、飯店，及四間熟食樓，四家燒臘店，被衛生局控以違反衛生條例罪，各店的持牌人昨天給傳到香港神士法庭受審，分別被判罰款。

在十三間酒樓、餐室、茶樓及飯店中，其中十間係利用店舖後面設備不良，各罰款三十五元。

四間熟食檔亦因食具消毒設備不善，各罰款五十元。

至於四間燒臘店，以貯藏燒烤食品之防蠅設備不良，各罰款三十五元。

【本報訊】東區有，有違衛生條例，每宗罰款五十元。另外三間是食具消毒設備不週，各罰款五十元。

四間熟食檔亦因食具消毒設備不善，各罰款五十元。

至於四間燒臘店，以貯藏燒烤食品之防蠅設備不良，各罰款三十五元。

【本報訊】據通訊社消息：新界大埔區本年度第三季物業差餉稅，現已開始徵收。

大埔差餉徵收
大埔理民府昨始開始
各業權人限期於本月三十一日前清繳，逾期加徵滯納金百分之五。

英商由滬抵港發表談話
中國有龐大購買力
英貿易代表團在京簽商業協議
規定每方各進出口三千萬英鎊

【本報訊】在新中國談了生意回來的一位英商昨天說：與中國做生意有很大的希望，中國市場具有龐大的購買力。

這位英商亞·D·H伯恩，是最近在北京與中國進出口公司，根據了平等互利的原則，經過了極治的談判商業貿易代表團的團員。他在昨天搭雲南輪從上海到了香港，英國代表團的其他團員尚還留在新中國。

這個代表團，在北京與中國進出口公司簽訂了商業協議的英國工後，於本月六日簽訂了貿易協議，規定貿易額每方各進出口三千萬英鎊，折合港幣四億八千萬元。

協議簽字後，接着又由中國進出口公司與英國代表團的團員簽訂了具體交易合同。

伯恩昨天抵港後對記者說：這次他與其他團員，應中國進出口公司之邀，前往中國談生意，在北京、上海以及其他訪問過的地方，受到中國方面很好的招待。

他說：與中國做生意，有很大的希望。因為中國市場具有龐大的購買力，因此他的公司萬分高興的接受了訪問中國的邀請。

這位英商並說：這次個人與中國方面代表所談的，只是探討性的。不過他又指出：英國商務部估計中國可以購進約一百萬噸的單軍。

「滑稽」。上次是把後「複選」，後到的只有「當委」，「十五人（按規定「當委」）選二十一名」，其中有兩人各代表四個社團。如此這樣，「選出」各部正副主任十八個單位之多。由這些人組織成「九龍總商會正主任，「選出」任中華總商會許庇毅、和許鄧成達手，來起立和許鄧成達手，笑着說：「華宗，恭喜你嘅做咧。」許鄧成則說：「我要回去商量過至得嘅。」許鄧成上周對記者說過：「整個上周時會，大家口講就容易嘅，做起上來就難咯。」

單單係「鯉魚頭」唔係好嘅，將來做做咁嘅，就知道嘅「鯉魚頭」係做得，現在，就這個「鯉魚頭」落在所謂「熱心人士」手裏了。

「救難會」新「理事」（廿二日）下午五星期三，全部角色定下，時登場。名單如下：總務組（正）九龍總商會（副）青年商會；財務組（正）錦隆慈善社；（副）青年商會；宣傳組（正）金銀貿易場；（副）愚園商會；生產救濟組（正）華總商會；中華總商會；（副）中華廠商聯合會；（副）尹敬中、周氏宗親會；宣德組（正）蘇浙同鄉會；（副）北角街坊會；深水埗街坊會；徵募組（正）西區街坊會；（副）潮州商會、九龍商會；遣送組（正）東華三院；（副）保良局、工團總會。

救難會重新埋班
許讓成被「選」作主委
說要回去想過才接納

【本報訊】吊頸鬼「救難會」，由於將當總算湊够一紙名單，不管推出的社團有不肯做，只要榜上有名，就「下去」。本屆「救委」已定月底散班，一些人只得東拉西湊再「埋班」，準備接管這個爛攤子。昨天「選舉」，和上週「選常務」一樣，硬湊起來作數。昨天「選舉」，搞了兩個鐘頭，人選，總算湊够一紙名單，不肯推出的社團有不肯做，只要榜上有名，就「下去」。本屆「救委」已定月底散班，一些人只得東拉西湊再「埋班」，準備接管這個爛攤子。昨天「選舉」，和上週「選常務」一樣，硬湊起來作數。昨天「選舉」，「複選」，後到的只有「當委」，「十五人（按規定「當委」）選二十一名」，其中有兩人各代表四個社團。如此這樣，「選出」各部正副主任十八個單位之多。由這些人組織成「九龍總商會正主任，「選出」任中華總商會許庇毅、和許鄧成達手，來起立和許鄧成達手，笑着說：「華宗，恭喜你嘅做咧。」許鄧成則說：「我要回去商量過至得嘅。」許鄧成上周對記者說過：「整個上周時會，大家口講就容易嘅，做起上來就難咯。」

單單係「鯉魚頭」唔係好嘅，將來做做咁嘅，就知道嘅「鯉魚頭」係做得，現在，就這個「鯉魚頭」落在所謂「熱心人士」手裏了。

「救難會」新「理事」（廿二日）下午五星期三，全部角色定下，時登場。名單如下：總務組（正）九龍總商會（副）「救難會」主任委員；（副）青年商會；財務組（正）錦隆慈善社；（副）愚園商會；生產救濟會；中華總商會；（副）中華廠商聯合會；（副）尹敬中、周氏宗親會；宣德組（正）蘇浙同鄉會；（副）北角街坊會；深水埗街坊會；徵募組（正）西區街坊會；（副）潮州商會、九龍商會；遣送組（正）東華三院；（副）保良局、工團總會。

郵局新置輸送機
碼頭電力孫設活動
郵局裝置輸送機一架，預定在下星期內裝妥。

【本報訊】干請道中海傍郵政局新建的三合土工程已完成，前天開始將起卸郵件的電力孫設活動輸送機裝置，預定在下星期內裝妥。

這架活動輸送機是裝在新碼頭的中央，在碼頭的活動輪，由線帶旋轉而動，當郵包放在碼面時，即可遞運運上碼頭，這樣運送起卸郵件，就可以節省人力，較為快捷。

囚犯知多少
五千五百多

【本報訊】據港府新聞處昨天發表監獄署署長今年四月至六月份的工作報告中說：截至六月底止，囚徒人數，總計有五千五百五十二名，其中在監獄一千九百一十二名，域多利監獄三千二百五十三名，荔枝角監獄三百八十七名；內中又有男囚徒一千九百六十五名及女囚徒一百六十六名的監禁期，是不過一月者。

薪水唔夠虧店款
米店職員判坐牢
入不敷出每月虧空六十
老闆不諒被判囚刑半年

【本報訊】被控盜空公款二千五百元的米店收賬員，昨天在九龍裁判署繼續受審，被判入獄六個月。

被告人叫岑英河，二十七歲，是新塡地街順泰米店的收賬員。他因為入不敷出，由一九五一年一月開始，每月盜空店款六十元，最近被該店老闆發覺，提起控告。

昨天在法庭上，法官問原告人說：「以後你是否還要用被告人？」原告人答：「不再僱用他了。」

夏日喝茶
宜飲佳茗
「冷飲」，氣水雪糕。大行其道。「熱飲」，非嚐佳茗。無以解渴。英記茶葉，製法優異。佳種獨異。故能止渴生津。香留齒頰也

南中國擁有最多基本飲戶

英記老茶莊
始創茶葉不二價

港行大道中永吉街口　電話二〇〇二四

北角代理：北大店商

培僑中學招生
班級：高初中學小學新生及轉學生
考期：七月廿九日午九時
校址：北馬地布道六號
電話：七〇八三七
（隨信具備）
校長杜伯奎

青春頌
又名（青春之歌）

聞述人生眞諦指示藝術正道

費明儀

民間藝術★民族風格

一、勞苦功高（江南民歌）
二、讀書郎（湖南民歌）
三、打柴歌（川北民歌）
四、李大媽（東北民歌）
五、繡荷包（晉北民歌）
六、牧羊姑娘（新疆民歌）

同場配映

歌唱特輯

胡小峯導演

即日四場重獻映

龍馬公司發行
輝煌國語文藝音樂片

劉瓊導演

舒適　高歌猛進
劉瓊　世途坦蕩
陳娟娟　蕩！
龔秋霞　枉自低徊
姜明　何必常戚！
金沙
曹炎
合演

代售精美歌譜
時刊每本一毫

經濟版

由港運銷印尼貨物 上月減了三百萬元

棉紗退縮最多獨減二百四十萬

日本來貨轉增超過運去數額一倍以上

【本報訊】上月由香港運往印尼的貨值，又比五月份減去二百九十餘萬元；至於由印尼輸港的貨值，則增加了二百三十七萬元。

但是，上月份由香港輸往印尼的貨值，仍要比回頭貨值高出十多倍。計輸出貨值為六千一百四十萬元，但與五月份相比，這一數字已減去七十萬元。棉紗的輸出數值，也由八百萬元減至五百六十萬元。棉內衣的去銷數值也減少，計由四百六十萬元降至四百一十萬元。

【又訊】六月份由日本運來香港的貨物，在數值上要比由香港運出的高出一倍多。

據港府工商處發表統計，六月份日貨輸港的數值，共達四千三百六十一萬元；由香港輸往日本的則只值一千九百六十六萬元。兩相比對，港方所佔的入超數額，共達二千三百九十五萬元。

與五月份的貿易數字相比，六月份要增多八百萬元。增加的主因是日貨輸入增多了，計比五月份減少了一千萬元以上。

綜計今年上半年日貨輸港的數值，共達一億八千二百二十萬元；由香港輸出的貨物，則值一億三千七百六十萬元；拋向香港買入的貨物，則只值四千六百萬元。

（按：去年上半年日貨輸港的數值，為二億三千七百六十萬元。）

今年上半年由日本輸港的貨物，以天然纖維布疋為最多，計值一千八百三十萬元。第二是星碱，值一千七百七十萬元。第三是水泥，值八百四十萬元。同一時期內由香港輸出的貨物，則以未煉製的食糖為最大宗，計值四千零八十萬元。其次是豆子，計值八千二十一萬元。第三是腰錢，計值六百三十五萬元。

今年上半年日本輸港的貨物，以天然纖維布疋為最多，計值一千八百三十萬元。第二是星碱，值一千七百七十萬元。第三是水泥，值八百四十萬元。同一時期內由香港輸出的貨物，則以未煉製的食糖為最大宗，計值四千零八十萬元。其次是豆子，計值八千二十一萬元。第三是腰錢，計值六百三十五萬元。

該月份發出供商人辦貨到美國去的，其他的則是為了要領取「產地證明書」。

工商處已撥銷各國（日本除外）棉紗的輸入限額。同時，也准許這些進口棉紗轉銷到東南亞各國去。

六月份工商處一共派員視察了二百三十三家工廠，其中有一百八十一家是辦貨到美國去的，其他的則是為了要領取「產地證明書」。

該月份發出供商人辦貨到美國去用的「綜合來源證」，共達二百六十份。在這一總額中，有大部份都是發給硬木傢俬、製梅和粉絲這幾種貨品。

迄今為止，共有十八種加工製品准許輸往美國。關於別種貨品的輸出問題，現在仍由港府與美方代表商談中。

六月份發出的貨物，計進口證由八千九百六十七份，減至八千四百三十七份，出口證則由一萬四千九百一十三份減至一萬四千零六十八份。

申請物品供應證 商人興趣漸減低

上月申請書只一千二百餘份

綜合來源證僅發出二百餘份

【本報訊】據港府工商業管理處發表的貿易報告書透露：六月份由商人交到該處的「主要物品供應證」申請書，只得一千二百六十份。而在這一總額中，又有一百七十七份是被駁回，另有六十份是被取消的。

報告書說：這是去年十月份以來最低的一個數字。在今年五月份，工商處所收到的「主要物品供應證」申請書，還是有一千五百七十七份的。申請書減縮的原因，據報是由於商人減少向英、日兩國訂貨。至於申請書被取消的原因，則是因為生產國管制某些物資出口的關係，以致那些舊有的證件都過期了。

報告書又說：在上月十六日那天，貿易諮詢委員會曾召開過一次會議，會議對現行的進出口管制法令提出了一些修正辦法，對銷售管制條例也作了一些補充。

工商業管理處發表的貿易報告書透露：六月份由商人交到該處的「主要物品供應證」申請書，只得一千二百六十份。而在這一總額中，又有一百七十七份是被駁回，另有六十份是被取消的。

報告書說：這是去年十月份以來最低的一個數字。在今年五月份，工商處所收到的「主要物品供應證」申請書，還是有一千五百七十七份的。申請書減縮的原因，據報是由於商人減少向英、日兩國訂貨。至於申請書被取消的原因，則是因為生產國管制某些物資出口的關係，以致那些舊有的證件都過期了。

報告書又說：在上月十六日那天，貿易諮詢委員會曾召開過一次會議，會議對現行的進出口管制法令提出了一些修正辦法，對銷售管制條例也作了一些補充，並提議准許領證

昨天水藝表演大會
中西泳將各顯身手
五十碼捷泳手部撥水表演精采
張乾文以兩個身位壓倒蒙帝路

【本報訊】游泳總會主辦的水上游藝表演大會，昨日下午六時在域多利泳池舉行。十三個項目中，除了末兩項是甲組水球聯賽外，其他十一項都是表演賽。最精采的是男子五十碼捷泳手部撥水賽，張乾文贏了蒙帝路兩個身位，在昨天游泳項目中考驗出來的：蛙泳好手部好得多。因爲在五十碼游泳足部競賽中，感烈強不但不是卡華路的敵手，而且輸給蒙帝路。下面是第十一項，女子廿五碼游泳足部競賽。下水的時候，泳員手推浮木在跑，單靠足推動前進。海大的林杏芳（廿四秒六）小勝的石玉梅（廿四秒八），分別獲取第二名；第三名則是幸運的糯成。

第二項，男子五十碼足部踢水競賽。域多利選帝路與幸運的張乾文與蒙帝路，蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名，乾文是卅七秒四；張乾文是卅七秒六；胥泳的林君雅是卅八秒六。

第三項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第四項，男子五十碼俯泳（蛙式）足部競賽。勵進的戚烈雲全無敵手，以卅八秒六的成績獲幸運的賽沛權及卡華路。賽沛權的時間是四十四秒二。下水時，泳員紮緊褲的鄭雁紅（廿五秒）；第二是勵進的鄭雁紅（廿五秒）。

第五項，女子廿五碼仰泳足部踢水競賽。下水時，泳員紮緊褲的鄭雁紅（廿三秒）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第六項，男子仰泳表演。卡加（廿四秒八）；第二是卡華路的蔡沛權（廿四秒八）。

第七項，女子廿五碼捷泳手部撥水（蛙式）表演。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第八項，男子五十碼捷泳手部（蛙式）撥水表演。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第九項，女子廿五碼捷泳手部（蛙式）撥水表演。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第十項，男子五十碼俯泳手部撥水（蛙式）表演。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第十一項，女子廿五碼俯泳手部撥水（蛙式）表演。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第十二項，男子五十碼捷泳手部（蛙式）撥水表演。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第十三項，女子廿五碼捷泳手部（蛙式）撥水表演。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第十四項，男子五十碼捷泳手部（蛙式）撥水表演。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第十五項，女子廿五碼捷泳手部（蛙式）撥水表演。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第十六項，男子五十碼捷泳手部（蛙式）撥水表演。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第十七項，女子廿五碼捷泳手部（蛙式）撥水表演。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第十八項，男子五十碼捷泳手部（蛙式）撥水表演。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第十九項，女子廿五碼捷泳手部（蛙式）撥水表演。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第二十項，男子五十碼俯泳（蛙式）足部競賽。勵進的戚烈雲以卅八秒六的成績獲幸運的賽沛權及卡華路。賽沛權的時間是四十四秒二。下水時，泳員紮緊褲的鄭雁紅（廿三秒）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第二十一項，女子廿五碼俯泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第二十二項，男子五十碼捷泳（蛙式）足部競賽。勵進的戚烈雲以卅八秒六的成績獲幸運的賽沛權及卡華路。賽沛權的時間是四十四秒二。下水時，泳員紮緊褲的鄭雁紅（廿三秒）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第二十三項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第二十四項，男子五十碼俯泳（蛙式）足部競賽。勵進的戚烈雲以卅八秒六的成績獲幸運的賽沛權及卡華路。賽沛權的時間是四十四秒二。下水時，泳員紮緊褲的鄭雁紅（廿三秒）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第二十五項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第二十六項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第二十七項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第二十八項，男子五十碼俯泳（蛙式）足部競賽。勵進的戚烈雲以卅八秒六的成績獲幸運的賽沛權及卡華路。賽沛權的時間是四十四秒二。下水時，泳員紮緊褲的鄭雁紅（廿三秒）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第二十九項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第三十項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第三十一項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第三十二項，男子五十碼俯泳（蛙式）足部競賽。勵進的戚烈雲以卅八秒六的成績獲幸運的賽沛權及卡華路。賽沛權的時間是四十四秒二。下水時，泳員紮緊褲的鄭雁紅（廿三秒）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第三十三項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第三十四項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第三十五項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第三十六項，男子仰泳表演。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第三十七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第三十八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第三十九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第四十項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第四十一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第四十二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第四十三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第四十四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第四十五項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第四十六項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第四十七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第四十八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第四十九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第五十項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第五十一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第五十二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第五十三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第五十四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第五十五項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第五十六項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第五十七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第五十八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第五十九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第六十項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第六十一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第六十二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第六十三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第六十四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第六十五項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第六十六項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第六十七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第六十八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第六十九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第七十項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第七十一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第七十二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第七十三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第七十四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第七十五項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第七十六項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第七十七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第七十八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第七十九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第八十項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第八十一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第八十二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第八十三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第八十四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第八十五項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第八十六項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第八十七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第八十八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第八十九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第九十項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第九十一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第九十二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第九十三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第九十四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第九十五項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第九十六項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第九十七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第九十八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第九十九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百五項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百六項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百十項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百十一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百十二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百十三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百十四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百十五項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百十六項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百十七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百十八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百十九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百二十項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百二十一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百二十二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百二十三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百二十四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百二十五項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百二十六項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百二十七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百二十八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百二十九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百三十項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百三十一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百三十二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百三十三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百三十四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百三十五項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百三十六項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百三十七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百三十八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百三十九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百四十項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百四十一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百四十二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百四十三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百四十四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百四十五項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百四十六項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百四十七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百四十八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百四十九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百五十項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百五十一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百五十二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百五十三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百五十四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百五十五項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百五十六項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百五十七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百五十八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百五十九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百六十項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百六十一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百六十二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百六十三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百六十四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百六十五項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百六十六項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百六十七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百六十八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百六十九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百七十項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百七十一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百七十二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百七十三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百七十四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百七十五項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百七十六項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百七十七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百七十八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百七十九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百八十項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百八十一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百八十二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百八十三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百八十四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百八十五項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百八十六項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百八十七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百八十八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百八十九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百九十項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百九十一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百九十二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百九十三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百九十四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百九十五項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第一百九十六項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百九十七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第一百九十八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第一百九十九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第二百項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第二百一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第二百二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第二百三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第二百四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第二百五項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第二百六項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第二百七項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第二百八項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第二百九項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第二百十項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第二百十一項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡加（廿四秒八）；第二是勵進的鄭雁紅（廿三秒）。

第二百十二項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁以十九秒六獲第一名；鑽石的徐少玲。

第二百十三項，男子五十碼捷泳足部踢水競賽。卡華路以十一秒二獲第一名；蒙帝路十一秒六獲第二名；乾文是十一秒八；蒙帝路後勁，猛力將浮木推前至倒數第二名；乾文是十一秒六。

第二百十四項，女子廿五碼捷泳足部踢水競賽。域多利的施依梁

經過整節和建設後 西湖夏景異常優美

綠林葱翠欲滴花木爭相怒放

入夜環湖電燈如一串夜明珠

【杭州通訊】西湖的夏令開始了。今年西湖的夏天處處令人感到特別明媚、秀麗。解放後，在西湖周圍栽種的綠化林，已經密茂成蔭，在明朗的陽光下，更顯得葱翠欲滿。夏季開花的花木，爭相怒放。清涼的海風，不時從杭州灣徐徐吹來，四百多隻漁船，張起潔白的船篷，像一串銀彩的夜明珠；恬靜的湖水，被照得金波閃閃；許多泛舟紅燈遊船的夜遊者，在欣賞着西湖的夜景。在這裏可以聽到他們對祖國錦繡山河的頌。悠婉的輕歌和悅耳的琴音，也可以聽到杭州市工人和學生們所組織的夜遊到船隊的光輝的合唱響在光亮如鏡的西湖公園裏，每晚都有無數的勞動人民坐在柔軟的草坪上納涼，暢談着一日勞動的幸福。

今年上半年，西湖已接待了幾十個國家的代表和國內兄弟民族的代表，也接待了數千名從各地來的勞動模範和近十萬名假期旅行的工人和學生；現在地正準備迎接更多的貴賓。今年最後幾批來自各地作夏季休養和療養的勞動功臣同先進工作者，已陸續到達了。節日期的休假制度待遇的國家工人員也越來越多，他們都在這個山明水秀的美麗環境中，作短期的休養和遊覽，並在休養期內交換生產和工作中的經驗，然後帶着更健康的身體和飽滿的精力，返回各自的工作崗位。

為了更多地接待來自各地的貴賓，杭州市人民政府建設局本着為勞動人民服務的方針，曾在西湖進行了不少的建設工作——整飾了風景點，開闢了許多場場、公園和花園，修建了登湖馬路，營造了蘇化林，增建了游泳池，為西湖增加了許多新的光彩。然而還要成就，他們感到離風勞動人民日益增長的需要還很遠，繼續美化西湖的各種工程還在緊張地進行着。西湖綠林管理處的園藝工作者和數百名園藝工人，正在精心地培植各種名貴的花木。佈置着新的花園和風景點，不久以前還是高粱園堵的雅莊和園莊，現在已成了乘人爭賞的大花園。裏西湖用石頭鋪岸的工程，和用吸泥機疏浚積淤三百多年湖泥的工程，也已開始。在西山和玉泉山區，不久以前還是一片長滿木叢的荒山，現在數千名建築工人正在那裏忙碌地修築和療養院、賓館、電療的各種設備運進了治療室。在即將完工的療養院，已將雙竟司光和水泵

李龍眠大阿羅漢像

秋堂

昼中有話

兩個月前，我介紹過李龍眠畫的馬，現在見到他的人物畫，所以就拿他的人物來談談。「宣和書畫譜」說他「博學精能……凡所目睹，即領其要……尤工人物……」他的畫在宋朝早有定評，我不必再在這裏多說了。

這幅畫名為大阿羅漢，但畫並不大（李龍眠和米元章一樣，不喜歡寫大幅的畫），只有三尺多高，羅漢手持竹杖，坐石上，雖健壯然，使人一望就知道他是一個有道行的人。全畫用鬼手筆，面部稍有染色。羅漢所披的袈裟層次可見，衣紋像機織一般，且多長筆轉折，這本是李龍眠的本領，今在畫中可以清晰地見到。

李龍眠畫的羅漢像很多，我見過惠恭緯先生藏有他的十六羅漢，但這一幅似比惠氏所藏的要好些。

逛莫斯科的商店

李何

在莫斯科最漂亮的高爾基大街上，有各色各樣的商店：大百貨店、兒童用品百貨店、藥店、服裝店、照相器械和無線電器材店，還有珠寶店等等。商店經常研究顧客的需要，中央百貨商店和其他大商店不時舉行顧客代表會議。

中央百貨商店

為了滿足莫斯科商店，那麼到最熟悉的中央百貨商店和高爾基大街去看看吧。

中央百貨商店在中心區彼得羅夫卡街口，與大劇院和小劇院為鄰，它分出了化妝品店、帽店、自行車和嬰托車店、傢具店等在附近各處。上午開市前，中央百貨商店周圍通常就聚了一大圈人。他們是等候進入中央百貨商店的購買者行列。開市後，他們便分散到中央百貨商店四層樓一百十五個部裏去了。每天好幾萬人從莫斯科本地和全國各地來光顧這個最大的商店。商店裏面在開市以前許久就開始活動了。首先是擦洗櫃台和地板，接着是倉庫裏搬前一天晚上各部的申請分發貨物，往後，店員們便進入工作崗位。

門也是最熟悉的。人們定做當最新式樣的服裝。

女顧客挑選鮮艷的花布

到布部的顧客絡繹是最多，絹大部分是嫁女。她們挑選着淺色的絲絹和鮮艷的花布。女店員們敏捷地拿出各種布疋，耐心地給購買者作圖問。定做服裝的部。凡是這個大商店所售的任何布料都可以定做。服裝部把定貨交給機

中國綢子做靚衫

高爾基大街街口是「莫斯科商店」，銷售各色百貨用品。在它的櫥窗裏，很多人在買綢子。她們愛中國綢子。她們買中國綢子，細薄，漂亮。今年街上不少年青婦女穿着中國綢子做的洋衫，襯衣和睡衣。在這個商店的女子服裝部裏，排滿各種時式、花樣和顏色的現成洋衫，有兩個穿好洋衫的木偶模特兒自動旋轉着，讓顧客把洋衫前後左右看個仔細。在男子服裝部，掛着人造絲和夏布的西裝。這個商店供應着直到初

中央百貨商店和其他大商店不時舉行顧客代表會議

「敏銳」牌照相機

在照相器材部，不少人在買「敏銳」牌照相機和它的鏡頭、廣角鏡頭。收音機部和留聲機部傳出交響曲。

吉慶園的鐵門

大街

走到高爾基

從紅場往西北，經過莫斯科旅館和「鐵馬廣場」，便到莫斯科最遼闊的高爾基大街。寬闊整齊的高爾基大街幾直向西北，通過蘇維埃廣場，伸展到白俄羅斯火車站廣場，然後和列寧格勒大道會合起來。在這條長約五、六華里的大街兩旁，排列着一百二十座多層樓房。樓房的第一層絕大部分開設商店。

中國綢子做靚衫

高爾基大街街口是「莫斯科商店」，銷售各色百貨用品。在它的櫥窗裏，很多人在買綢子。她們愛中國綢子。她們買中國綢子，細薄，漂亮。今年街上不少年青婦女穿着中國綢子做的洋衫，襯衣和睡衣。在這個商店的女子服裝部裏，排滿各種時式、花樣和顏色的現成洋衫，有兩個穿好洋衫的木偶模特兒自動旋轉着，讓顧客把洋衫前後左右看個仔細。在男子服裝部，掛着人造絲和夏布的西裝。

兒童玩具部擺滿自動的火車列車。問詢處的四部電話機整天不停地響。

你身體內的救生圈

初學游泳的人，特別是兒童，常用救生圈來練習游泳。為什麼救生圈能夠在水面上漂浮和搖車呢？這是因為裝滿空氣的救生圈比同體積的水要輕得多，救生圈愈大，裝的空氣愈多，載重的能力亦愈大。

但是善泳的人，常常反對別人用救生圈來練習游泳的。他們的理由是依賴了救生圈，就不容易練習很好游泳；又說，自己的孝敬裏已經帶了救生圈，為什麼還要用練習的救生圈呢？對，我們的身體裏的確已經有了起這種作用的類似器官，那就是肺。假如我們沒有肺，就不可能游泳。

當我們吸氣時，空氣進入肺，胸腔的容積就增加，這時肋骨間的肌肉收縮，舉起肋骨的前端，增加胸腔前面至後的直徑，同時隔開胸腔和腹腔的一片肌肉，稱為橫隔膜，也向下運動，增加垂直的容積，就像把一個凹的救生圈變滿了氣一樣；呼氣的動作用和以上情形相反。游泳時由於吸氣的動作增加了身體在水裏的浮力。游泳的人都能體會到游泳時「換氣」（深快的吸氣和淺緩的呼氣互相交替）的重要；此外還身體在水裏的時候，深深的吸一口氣就會漂起來。

有人說胖人比瘦人更容易在水裏漂浮着，這是有道理的，因為胖人的脂肪多，脂肪比水輕，人體的脂肪愈多，浮力亦愈大。

在歷史上，像這樣造船神速的工程還是少見的。巴拿馬運河一共建了三十五年，蘇彝士運河程幾乎全部是機械化的。一百八十五台開山機，五百多台鏟土機和挖土機，再加上不知多少千輛工。

從歐洲到中國

高良富作　馮風譯

公園等，還有運河下面的兩條下水道，十一條鋼骨水泥的排水溝，五座高壓泵的排水口。從紅軍城到卡拉齊威的運河路上的排水口。從卡拉齊威到卡拉齊威的電線，和燈塔等等。

從此，卡拉齊威成了五海貨物集散地，成了一座極大的港口。為了便於工人居住，附近添設了七座新城鎮，伏爾加河的運河入口處，則設立第二十六公尺高的斯大林像。第十二道水閘和第十三道水閘也修建了幾乎有十二層樓房高的凱旋門。運河附近綠色盎然，到處都是防護林、果園國和並列的林蔭道。

莫斯科西南二十公里處，有一家以卡欽科博士為名的國立精神病院，我於四月十九日前往訪問。那天天氣很冷，在雨雪交加中，從下午五時參觀到夜晚七點。出城以後便駛入了郊外工場地帶，四處都是古老的建築物，木房子中間夾雜着許多舊式寺院，寺院前的廣場上，排着上百名主婦和姑娘們，等候依次入內。（十六）

捕鯊魚法

江苞

玉環縣在萬江口東北面，四面臨海，海底廣闊平坦，潮流和緩，漁民各種魚類生長優良，是省東漁場之一。

全縣有大小漁船三千零三十七艘，乘捕期間，共捕得五百多噸大鯊魚，獲得很大的收穫。這些大鯊魚，大都是平頭鯊，體重一千八百斤至「萬二千斤，身長一丈八尺至三丈餘，頭扁而短，兩側鰓裂成五塊，體色背面為黑褐色，腹面為白色，或有黑色斑點。漁民們多稱他為「鯊魚」。

捕大鯊魚與捕鯊魚、黃魚的方法不同。大鯊魚平時棲息在水的下層，覓食時就浮在海面，每次上浮達十五分鐘之久。漁民就乘牠上浮時放下小釣船上的魚繩釣——魚去捕捉。這種鯊魚的大鯊釣，每枚重五斤到六斤，長一尺六寸，鯊鉤尖四寸的地方有倒刺，鉤尾有圓圈，周圍三寸半，鉤繩由絲麻製成，直徑一寸二分，長二十餘丈，每隔一尺四寸不等，以魚場海水深度而定。當漁船在洋面發現了大鯊魚的時候，船就朝着魚的方向推進，將到魚的身邊時，就用力搖着檢從魚的尾巴方面去近魚身，手執着大鯊釣的漁民站在船頭五尺的地方，緊緊地把盛住鉤索，迅同竹桿與水面成四十度的姿勢，面向船頭，眼睛盯着大鯊魚，作好準備。當船頭與魚頭相距四尺以內時，與魚身相隔只一尺到二尺時，馬上用大鉤向大鯊魚的前腹、肚皮上鉤，並盡力向斜上方拉。那時鯊魚感到劇痛，向前游去，而魚鉤則逐漸鉤進鯊魚肚的內部。等到鯊魚因疼痛得更厲害而氣力衰減，無力掙扎鑽進泥中，再過一小時半或二小時，魚期因洗血過多而開死在泥中。於是就可以帶着這條大魚駛回港口。

吉慶園鐵門的故事

南行

新界錦田有很多的園。「園」是廣東鄉下特有的一種神廟，縣子就像一座小城，其作用等於圍堡，不過它的範圍比圍堡更大，將若干家屋圍在高牆內，牆外四週還有護溝，園內張、族而居，有事的時候便將園門緊閉，斷絕交通。以安守護。所以園的新界錦田的鄉民不知發生了什麼變故，趕緊舍自關閉了園門來抵禦。因了吉慶園的鐵門（見本圖今日之園）鑄造得最堅固，所以也發揮了高度的抵抗效能。英國官兵終於攻進了園門以後，他們見到這對園門有這樣的效能，又鑄造得十分精美，便將鐵門拆下來，當作戰利品拿走了。

這樣過了二十幾年，大約是吉慶園的人家念不忘這一對鐵門吧，在一九二四年間，便由新界錦田的村長領銜，請了一個皇文輪香港總督，說明失去這對鐵門的經過，要求鐵還給他們。當時香港的總督是史密塔士，他批准了這個要求。但是當時香港二十餘年，這一對鐵門現在存在那裏呢？於是根據了當年的檔案文件去訪查，經過了倫敦殖民部的廣泛搜尋工作，終於在愛爾蘭某地方找到了這一對鐵門，據說是給當年一個軍官搬回去作紀念的。

當這對鐵門重行運回香港後，香港政府在一九二五年五月二十六日，舉行了盛大的交還典禮，由總督史塔士親自主持，並由錦田的鄧氏書紳具名，在吉慶園的牆上立了一塊碑石，將鐵門失和經過的經過，敘得非常委婉堂皇，是一篇歌頌德的文章，日軍佔領香港後，這塊碑石便被鑿毀見不到了。

莫斯科郊外一瞥

此外，還河南岸和齊姆上海之西，也開闢兩條運河，對大林格勒南部十五萬公頃的土地都受到了灌溉。這項新灌溉系統的幹渠和支渠，合計起來總長七百五十八公里，恰好相當於從柏林到布雷爾的距離。

灌溉系統完成之後，這地區的自然條件就有了顯著的改變。這裏的土地，過去因為缺乏水分，使百七十五萬公頃的乾燥地得到水源。

對德國戰爭突然爆發，才就擱下來，直到一九四八年才重新訂定了六年計劃，開始動工。但是，到了一九五〇年，由於工程已經發展到機械化，蘇聯的國民經濟力量也極充實，便決定將政府所定的期限縮短兩年，到了一九五二年六月便告完成。

大砲名士禰衡

三國志外傳

打鼓罵曹」是一齣京戲，很有名。只見那只見那長鬚子的禰衡先生，只有廿四歲）擊了一通鼓，還要唱一輪，曹操等則高坐飲酒，給他罵了一頓，氣得發昏，最後是這個為使，去說降劉表，戲就完結了。

這情節，是很誇張的，本事大抵也是如此，不過曹操不致氣得發昏。後來禰衡見了劉表，又說服他一通；劉表還他到江夏去見黃祖，又得罪了黃祖，於是被殺掉。

原來曹操不喜禰衡，與他反名士作風有關，但亦無殺他的意思，激他去硬碰釘子罷。當他是一個狂士，未曾見過世事的眼識，是一個沒有社會經驗的青年知識分子。不料在碰釘子之餘，却給黃祖殺掉了，但曹操也不惜。

在文學史上，所謂「建安七子」，是孔融、陳琳、王粲、徐幹、阮瑀、應瑒、劉楨等人。其實不過食祿時會，為權勢者曹丕捧出來的。其中王粲作「英雄記」，很有史才史筆；劉楨的詩，其時匯次於曹子建，是向來的定論。其他諸人，就無足觀。不過在三國演義中，有陳琳的討曹檄文與孔融的薦禰衡表可看。——禰衡是孔融薦於朝廷的。

孔融在北海（今山東膠東地區）時，是「座中客常滿，樽中酒不空」的，這是那時士大夫的風氣，就是「好名士」，倒不獨孔融如此。禰衡就在那時認識兩位文人，知心得很。後來孔融隨曹操，入帝都，就推薦禰衡。

孔、禰互相標榜吹牛，也是那時文人的特色。孔稱禰說：「顏回復生」；禰贊孔說：「仲尼不死」。肉麻得很。禰衡又目空一切，說朝中人材，大兒有孔融，小兒有楊修，其他都不足道。其實是非蛙之見，宗派主義作祟。孔融薦禰衡表上說「鷙鳥累萬，不如一鶚，使衡立翅，必有可觀」，把當代人物，都一筆否定，也自見孔融心腦。薦禰衡表一文，實在是浮誇得很的，號稱有「建安作家」的篇籍裏呢？曹操是最不喜歡這樣的。

曹操教禰衡為鼓吏，所謂「土可殺不可辱」，這就是要辱那些名士，挫挫這位年才二十四歲，可是已成為名士的銳氣，不過是一個榜樣，禰衡忍不住，就破口大罵起來，一味大砲名士以狂士收場，可說是「罵」吧，但對世局是並無供獻的。

莫斯科郊外一瞥

鎮壓叛逆河，對大林格勒南部十五萬公頃的土地都受到了灌溉。這項新灌溉系統的幹渠和支渠，合計起來總長七百五十八公里，恰好相當於從柏林到布雷爾的距離。

灌溉系統完成之後，這地區的自然條件就有了顯著的改變。這裏的土地，過去因為缺乏水分，使百七十五萬公頃的乾燥地得到水源。由於採石工場和其他附屬工廠等。有了這些設備，工作效率當然是大大增加。有了這些設備，才能在基本的運河工程之外，再建七條鋼骨水泥底的人工河流，建了二十二座閘門，十座停船碼頭，八座橋，六十公里的纖路；以及大型快速遊艇、旅館、紀念塔、公園等，還有運河下面的兩條下水道，十一條鋼骨水泥的排水溝，五座高壓泵的排水口。從紅軍城到卡拉齊威的運河路上的橋梁，還有不知道幾百公里的電線，和燈塔等等。

從此，卡拉齊威成了五海貨物集散地，成了一座極大的港口。為了便於工人居住，附近添設了七座新城鎮，伏爾加河的運河入口處，則設立第二十六公尺高的斯大林像。第十二道水閘和第十三道水閘也修建了幾乎有十二層樓房高的凱旋門。運河附近綠色盎然，到處都是防護林、果園國和並列的林蔭道。

廣告的特點

高爾基大街和莫斯科其他街道一樣，商店的櫥窗都是擺有什麼貨品的商店，它在店的櫥窗裏，木偶模特兒身上披掛着彩色綢子。水果店的櫥窗裏擺着新鮮的水果模型。夜間商店的燈光不刺人的眼睛。商店門口的招牌樣式也很明顯，一類商店的第幾號店。眞實——這是他們的廣告特點。任何誇張、眩目以至刺人或色情的商業廣告，在這裏是看不見的。不論中央百貨商店，不論高爾基大街上的商店或莫斯科各區的商店，貿易額和資易額都在不斷增加。

在莫斯科商店的工作人員走進行業廣泛的競賽，全市有三千五百個為顧客很好地服務的店員。商店經常研究顧客的需要，中央百貨商店和其他大商店不時舉行顧客代表會議。

（「俱樂部」新譯應是「係大」）

利舞台大世界
即日聯映高達公司巨製
安德烈　羅富　尼芝　柏察　李臣
主演
天冲飛一
Sound Barrier
矣空空噴射機眞參加演出
爭奪制空權，一飛冲天！試超音機，生死不願！

宮璇
即日最後
米高克出品
丹尼臣
蘭文醫
主演
重要的熱情
特藝七彩
鳳凰　清聲

皇后本天
今天獻映
巴黎春曉
彩七藝特
APRIL IN PARIS
主題曲「巴黎本色」
把巴黎各處名勝，全部搬上銀幕！

樂聲
今天盛獻映
霍出馬出士
名激張班背戲品
片大刺緊背戲品
傑主作演
珠馬烈德佛皇帝影
人上繩
MAN ON A TIGHT ROPE
合聯雙米馬與麥泰
演同星晉倫甘

金新東城
城界世
樂明天
聯合放映
定座火速
慈母淚
凡購超等座位贈紅線女郎名照片
女銀紅
琰張
劍泰
這是一部為人必家長及青年及兒女必看的片

仙樂
最後天今
美艷舞蹈頂品豪派
片大香歌詠絕出拉
馬田路易
演主
糊塗老倌
THE STOOGE
紅線女張活游主演
紅顏薄命
可憐落
身世
紅線女張活游主演
明天
特寶貝
姑娘
名利成就
百美出醜
英雄
美人
翻雲覆雨

普慶
四六
元七
二毫毫
十二點半
九七兩點半
西妖肉片治感
今天
欲歡春情
情動少女
秘聞
會大
過無
欲歡天
驚色春
映天
彩七
友七
界批
明特寶貝
姑娘
然自

大華
娛樂
即日仍映
巨哀肉
片艷感
出利
品新
宣大
青樓
美艷明星潔露
主演
紅淚
何布斯
阻街女郎傷心史！
紅顏薄命
身世可憐
青樓薄倖
血淚斑斑
綠珠墜樓
香消玉殞
明天
正場
七彩
立體
電影
巨人
傷心
城
二月
平
三
三傻捉妖
夏夢
石慧
血戰泰堡
明天
正場
七彩
立體
電影
巨人
傷心
城
二月
平
三
三傻捉妖
今早
十二點半
七姐
會
牛郎
織女
紅線女
仔馬新
李香蘭
李麗華

東方
過錯勿辛今後最
豪港百公長
巨國萬司
片語裝華圓
孽海一致讚許，為最佳之國片！
孽海◇花
情節扣人心弦，鴛鴦共鳴驚慌！

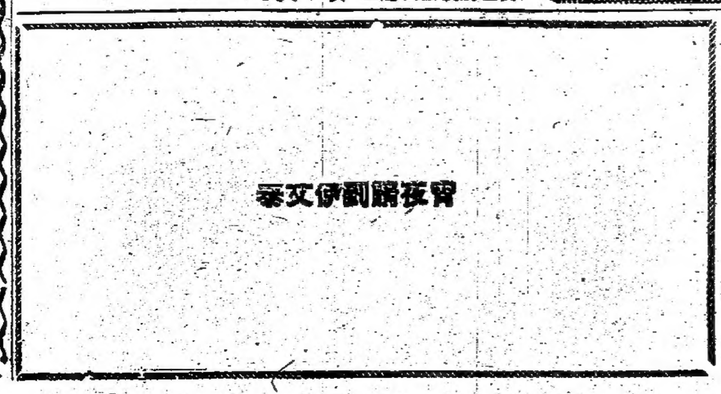
京華映樂
明日獻映
梅高美
喜歌俏皮
劇舞
如花
珍保
利給維
主演
綁架碧西
SINGLE TOWN GIRL
TECHNICOLOR
場面美
歌舞新
劇情緊
演出風
趣

高陞
國戲大
（電話）
27139
新萬象
今天
日夜
兩場
丟
王
獅
少
演
榜新封神
六本
空中飛頭
破太
斬夫
四門
仇
同夜
日
本
七
起
演快
三
毫
明日
映
砸
空屋
箱屍
主
李
璇
演
錢
蘭
・
諸

九龍城
國際
萬戲之王
全部七彩
艷麗
徇衆要求
即日四場
一看
再看
不厭
重映特別
九七兩點
點半
十二點
點半
獸國
奇觀
百獸
爭雄
蘇聯大馬戲團
野獸劇團
★同場加映★
五點半
海外尋夫
孤星淚
比美國片的「孤星淚」更精深美！
比法國片的「孤星淚」更簡潔明快！
又名：「悲慘世界」
LES MISERABLES
大時代的動亂
剪影
舊社會的
吃人
況慘
・

泰國
◇四場映
兩點半
五點三
七點半
九點八
時間
意大利
文大
獸場
歌舞
帝國
莎
原
俄
獨
占
域
領
奴
沙
演
論天
歌帝
獸
俄
沙
亂
世界
・
亂
代
・

訂閱本報
請打電話：三七二二三



本報合訂本
按月裝訂成冊
每本售港幣四元五角
六月份即日起在本報門市部發售
欲購請速
裝訂不多
地址：干諾道中一二三號　電話：三七二二三

本報澳門分銷處
地址：新馬路新塘巷七號二樓
電話：三九四〇
澳門讀者，訂閱本報，請至：

東宮
九五兩點半
八點三
最後四場
嘉麗妹妹
"CARRIE"
主演
明天換映
鳳清聲

紅運媽姐
即日廉價早場
張瑛白燕
紅線女張活游主演
明天
特寶貝
姑娘
名利成就
百美出醜
英雄
美人
翻雲覆雨
模妙生趣

歡迎長期訂閱
全年十二期
港澳區特價港幣八元六毫
還信定閱可用香港郵票代款十足通用
地址：九龍樂宮大廈二〇一室
電話：五四一三八

影迷必讀　精印七彩
這東最漂亮最暢銷的電影月刊
長城畫報
第廿八期經已出版　每冊八毫